

Ro Ta Paulus Ibeede Pizin Pilipai

¹ Nio Paulus. Niamru Timoti, niam mbesooño ki Yesu Krisi. Ambeede ro tiima piom wal boozomen ki kar Pilipai ta kewe Anutu wal kini potomjan kek mi kesekap la ki Yesu Krisi i, mi zin mbororjan tiom ta matan piom, mi niom pakan ta ku'uluulu uraata i tomini. [☆]

² Tamanda Anutu ziru Merere Yesu Krisi ko tikampe yom, mi timboro yom ma kombot ambai. Nonono.

Paulus isuŋ pizin Pilipai

³⁻⁴ Mazwaana ta boozomen nio lelen ambai pa Anutu mi anpakurkuri pa mbulu tiom boozomen ta izzwe kembei niom motoyom ingalngal yo. Mi suŋjana tio boozomen ta anjkamam piom na, anjkamam raama lelen ambai kat. [☆]

⁵ Pa indeeňe ta mata popoten, mi imar imar indeeňe koozi na, aŋre kembei itiňan mi takamam uraata pa uruunu ambainjana.

⁶ Mi nio aŋurla kat ta kembei: Anutu itunu ta imanya pa uraata ambainjana piom kek na, ni ko ikiskis uraata tana ma ila irao nol ki Yesu Krisi ipet, to iposop ma imap kat. [☆]

⁷ Tana ŋgar ta kembei ta imbotmbot la lelen piom ta boozomen. Mi ina indeeňe men. Pa sombe aŋbot lela ruumu sanaana, som aŋbot mat

[☆] **1:1:** Njo 16:12-40 [☆] **1:3-4:** Pil 4:10+ [☆] **1:6:** 1Kor 1:8+

mi aŋporou mboljana be aŋpombol uruunu am-baijana, na aŋre kembei itinjan mi tombot lela kampejana ki Anutu, mi temender pa uraata ta ni iur mar nomoŋ i. Tanata lelenj piom ilip mi aŋkamam ŋgar piom totomen.◊

⁸ Nio ingi aŋso kat sua ŋonoono pa Anutu mataana ta kembei: Nio lelenj piom ta boozomen kembei ta Yesu Krisi leleene piom. Tanata ikam ma lelenj itantaj piom mi aŋso aŋre yom.◊

⁹ Sunjana ta aŋkamam piom, ina ta kembei: Anutu ko ipombol yom be kuur leleyom pini mi zin tomtom, mi mbulu tana izze ma iwe biibi. Mi ko ipei ŋgar tiom mi ikam yom ma kuute kati.◊

¹⁰⁻¹¹ Naso karao be kikilaala koroŋ pareinjana ta ambai kat mi korooŋ ŋonoono. Mi mbulu tiom ko imap ma ingeeze men, mi leyom uunu sa isaana som. Paso, Yesu Krisi ikam yom ma kewe ndeeŋenoyom kek, mi urlaŋana tiom ipiyotyooto ŋonoono ambaimbaijan boozo kat. Mi ko kom-botmbot ta kembei ma irao nol ki Krisi ipet. Naso kakam ma Anutu zaana iwe biibi, mi tomtom tipakuri.◊

Patanjana ki Paulus iwe zaala pa uruunu am-baijana

¹² O niom toŋmatiziŋ tio, nio lelenj be kuute kat ta kembei: Mbulu ta ipet pio i, ina ipakaala uruunu ambaijana som. Ina iwe zaala pa be ila pa tomtom boozomen.

¹³ Kere. Zin malmal kan ta timborro Kaisa itunu ruumu kini i, zinjan wal pakan timap ma tikilaala

◊ **1:7:** Ep 3:1 ◊ **1:8:** Ro 1:9+ ◊ **1:9:** Ep 1:17; 1Tes 3:12

◊ **1:10-11:** Ro 12:2,18; 1Kor 1:8

yo ta kembei: Nio ingi aŋbot lela ruumu sanaana ti pa Yesu Krisi zaana.

¹⁴ Mi koron toro tomimi. Patajana tio ti ipombolmbol toŋmatizij boozomen ta ki Merere i ma lelen imet kat, mi timender mboljana pa sua ki Merere soyaaranjana. Pa tire yo aŋmender mboljana, tabe zin tomimi timoto mini som.

¹⁵ Nonono, tomtom pakan na, tizzo Krisi uruunu paso, matan mburmbur pio. Tanata tizorzooro mi tiso tikoto yo. Mi zin pakan na, tizzo raama ŋgar ambaijana.

¹⁶ Pa tiur lelen pio, mi tiute ta kembei: Anutu iur uraata imar nomoj be aŋporrou mboljana pa uruunu ambaijana.

¹⁷ Zin pakan ta tizzo Krisi uruunu raama lelen ingeeze som, ina tikamam bekena tiyakat zin tomtom ma tito zin. Mi tiso ko tikam patajana toro pio mini.

¹⁸ Tamen nio ko irao motoŋ ila pa mbulu kizin tana na som. Pa mbulu pareiŋana ta so tikam pa uruunu ambaijana soyaaranjana, ina ambai men. Sombe tikam raama ŋgar sananjana, som tikam raama ŋgar ambaijana, ina zin koron kizin. Mi nio na, leleŋ ambai kat pa Krisi uruunu ta ilala pizin tomtom pa zaala matakija boozo.

¹⁹ Mi ko leleŋ ambai kat ta kembei ma ila. Pa niom tina kuzuŋzuŋ pio, mi Bubuŋana ki Yesu Krisi iuluulu yo. Tana nio aŋute: Mbulu pareiŋana ta so ipet pio, na Anutu ko iuulu yo be aŋbot ambai.[✳]

²⁰ Mi nio sombe aŋbot men, som aŋmeete, ina koron sorok. Mi koron ta, ta nio leleŋ pa ilip. Ta buri, mi mazwaana ta boozomen. Ina nio leleŋ

[✳] **1:19:** 2Kor 1:11

be aŋmender mboljana, mi mbulu tio boozomen ta aŋkamam su toono na, imap ma ipakur Krisi zaana. Kokena aŋmoto mi aŋzem uraata ki Krisi, som aŋkam ɻoobo mbulu, to koŋ miaŋ pa ituŋ, mi aŋpasaana Krisi uruunu.◊

21 Pa nio aŋre ta kembei: Mbotjana tio uunu ɻonoono, ina imbot la ki Krisi tau. Mi sombe aŋmeete, inako aŋkam koron ta ambainjana kat ma ilip.◊

22 Tamen sombe aŋbot men su toono, inako aŋrao aŋkam uraata pakan ta iurur ɻonoono ambaimbaijan. Tiŋgi tabe ikam ma aŋkankaana. Ko zaala iŋgoi ta ambai kat?

23-24 Tana iŋgi dadaru ikamam yo. Pa leleŋ be aŋzem toono, mi aŋla ma niamru Krisi ambot. Pa ina koron ta ambainjana kat ma ilip. Tamen nio leŋ uraata be aŋsulu yom tomini. Mi sombe aŋbot men su toono, nako aŋrao be aŋkam uraata tana.◊

25 Tana nio aŋurla ta kembei: Nio ko irao aŋzem yom loŋa na zen. Ko itiŋjan tombot risa bekena aŋpombol yom ta boozomen. Naso urlaŋjana tiom izze ma imbol, mi leleyom ambai kat.

26 Mi sombe aŋma aŋlou yom mini, inako ikam yom ma leleyom ambai kat pa Yesu Krisi mi kapakur zaana.

Zin Pilipai bela tilup lelen ma iwe tamen mi timender mboljana

27 Mi niom na, kewe kartu ki saamba kek. Tana motoyom iŋgal be kipiyotyooto ka mbulu. Naso mbulu tiom indeeŋe pa uruunu ambainjana ki

◊ **1:20:** Ro 15:30+; Ep 6:19+; 1Pe 4:16 ◊ **1:21:** Yo 14:6; Ga 2:20

◊ **1:23-24:** 2Kor 5:8; 2Tim 4:6

Krisi. Pa sombe aŋma ma aŋre yom, som aŋma som, mi aŋleŋ uruyom men, na leleŋ be kulup leleyom mi ŋgar tiom ma iwe tamen, mi kemender mbolŋana mi koporou pa urlaŋana ki uruunu ambaŋana.[✳]

²⁸ Mi zin wal ta tizorzooro yom na, komoto zin pepe. Kemender mbolŋana. Naso iwe kilalan pizin kembei zin ko tila len. Mi niom na, Anutu ko ikamke yom ma kombot ambai.

²⁹ Anutu, ni ipomoozo yom pa Yesu Krisi zaana. Pa ikam yom ma kuurla kini, mi ikam yom ma kabaada pataŋana pa Krisi zaana tomini.[✳]

³⁰ Tana itiŋan mi toporrou pa sua ki Merere. Pa pataŋana ta munju kere ipet pio, mi keleŋ kembei aŋbadbaada men i, ta ipet piom tomini mi kababaaada.[✳]

2

Zin Pilipai bela tikoto zitun

¹ Niom tina kesekap la ki Krisi ma kewe lene kek, mi ni ipombolmbol yom. Mi mbulu kini ta iur leleene piom, ina ipotor leleyom. Mi Bubuŋana tamen ta izebzeebe yom, mi iluplup yom ma kewe tamen. Mi mbulu ki Anutu tau leleene izanzaana piti mi imuŋaiŋai iti na, kere kek.

² Tana, kaparlup leleyom mi ŋgar tiom ma iwe tamen, mi kuur leleyom par piom. Naso kakam yo ma leleŋ ndabok ma ndabok kat.[✳]

³ Mi kurru zaala be zoyom iwe biibi pepe, mi kapakur ituyom pepe. Bela kokototo ituyom, mi

^{✳ 1:27:} Ep 4:1; Pil 3:20; Kol 1:10; 1Tes 2:12 ^{✳ 1:29:} Ngo 5:41+;
Ro 5:3 ^{✳ 1:30:} Ngo 16:19+; 1Tes 2:2 ^{✳ 2:2:} Ro 15:5

kiwidit waeyom бизин пакан. Кере зин kembei зин ambaimbaijan ma tilip piom.◊

4 Tana motoyom iŋgal ituyom men pepe. Kakam ңгар pa waeyom бизин tomini.◊

Krisi ipatoonjo iti pa mbulu ki tokoto itundu

5 Tana kaparkamam mbulu ta kembei piom. Naso koto ңгар ki Yesu Krisi.◊

6 Pa ni kembei Anutu itunu, mi ni raraate pa Anutu.

Tamen leleene be ikiskis zaana mi mbotjana ta ki Anutu i som.◊

7 Zaana mi mbotjana tana, ni iur lae, mi izem itunu ma iwe koron sorok.

Mi ikam mbulu mi mbotjana ki mbesoonjo sorok, mi isu toono ma iwe tomtom kembei ta iti.◊

8 Tana ni iwe tomtom kembei ta iti, mi imbot la mazwanda.

Mi ikototo itunu, mi itoto mbulu ki mata lenlenjana ma ila ila irao imeete.

Mi meetenjana kini tomini, ambai som kat.

Pa imeete sala ke pambaaranjana.◊

9 Tanata Anutu iwiti ma isala ta kor a, mi ikami ma zaana iwe biibi kat.

Ilip pa koron ta boozomen zan.◊

10 Pa isombe wal ta munjaana men timap ma tilek kumbun pa Lutuunu,

mi tiso ta kembei: “Yesu Krisi, ni ta zaana biibi.”

◊ **2:3:** Ro 12:10+; Ga 5:26; 1Pe 5:5 ◊ **2:4:** 1Kor 10:24,33, 13:5

◊ **2:5:** Mt 11:29; Yo 13:15; 1Pe 2:21; 1Yo 2:6 ◊ **2:6:** Yo 1:1+, 17:5;

Kol 1:15; Ibr 1:3 ◊ **2:7:** Mt 20:28; Yo 1:14, 13:4+; 2Kor 8:9; Ga 4:4;

Ibr 2:14+ ◊ **2:8:** Mt 26:39; Yo 10:17+; Ibr 5:8, 12:2 ◊ **2:9:** Mbo

110:1; Yo 17:1+; Ngo 2:33; Ep 1:20+; Ibr 1:3+

Zin ta timbot toono i, mi zin ta timbot saamba a,
mi zin Andewa kan tomini.◊

11 Tana wal ta boozomen kola timap ma tiso sua ila
iwal biibi matan ta kembei:

“Yesu Krisi, ni Merere.”

Mi zin ko tipakur Tamaana Anutu zaana.◊

*Zin Pilipai tiwe kembei pitik be tiur mat pizin
tomtom*

12 O niom wal dio, indeeŋe ta mata popoten mi imar na, keleŋlen la sua mi kototo. Tana sombe itiŋjan tombot, som itiŋjan tombot som, na komototo Anutu, keleŋlen la kalŋaana, mi kipiyotyoota uraata mi mbulu tau iswe kembei Anutu ikamke yom kek. Mi sombe aŋrao aŋma som, na motoyom ingal kat be kakamam ta kembei.◊

13 Mi uraata tana, niom ituyom men ko kakam som. Pa Anutu itunu ikamam uraata biibi la leleyom, mi ikamam yom ma leleyom be koto ŋgar kini, mi ipombolmbol yom be kakam.◊

14 Tana koyo kwoyom pizin tomtom mi kaparzorzooro pepe. Kakam koroŋ ta boozomen raama leleyom ambai men.◊

15 Naso leyom uunu sa isaana som, mi leleyom ingeeze men, mi mbulu tiom ta boozomen indeeŋe men. To kombot kembei Anutu lutuunu bizin ŋonoono ila wal sananŋan mi zorzooroŋan mazwan, mi ku'urur mat pizin kembei zin pitik ta tiyaryaara pa manjaanaŋjana i.◊

◊ **2:10:** Mt 28:18; Yo 5:23; Ro 14:11 ◊ **2:11:** Yo 13:13; Ng 2:36;
Ro 10:9; 1Kor 8:6; Tur 5:8+ ◊ **2:12:** Mbo 2:11; 1Pe 1:17 ◊ **2:13:**
Yo 15:5; 2Kor 3:5; Ibr 13:21 ◊ **2:14:** 1Kor 10:10; 1Pe 4:9 ◊ **2:15:**
Mt 5:14-45; Ep 5:1,8; Tur 1:20

16 Paso kikiskis sua mata yaryaaranjana mi kazarra la pizin tomtom. Tana kakamam ta kembenia. Beso kaimer ma nol ki Krisi ipet, na mbulu tiom ko iswe yo kembei aŋpun sorok mburoŋ som, mi aŋkam kat uraata tio. To niŋ se mi menmeen yo piom.◊

17 Mbulu tau urlaŋjana tiom ipiyotyooto mi kakamam be kembeeze pa Merere, ina kembei kakamam patoronjana pini. Tana nio, sombe tipun yo ma sijinj ireere, nako lelenj ambai pa men. Pa ina ko iwe kembei yok baen ri ta ireere sala patoronjana tiom tana be iposop ma imap kat. Tana sombe tipun yo ma aŋmeete, na nio ko lelenj ambai men.◊

18 Mi niom ta boozomen tina tomimi, leleyom ambai. Naso itinjan lelende ambai mi menmeen ti.◊

Paulus iso iŋgo Timoti pizin Pilipai

19 Merere Yesu, ni ikam yo ma aŋurla ta kembei: Molo som to ango Timoti ma ima be ire yom mi ipombol yom. Mi so imiili ma imar mi iso uruyom, to ko ipombol yo tomimi ma lelenj ambai.

20 Nio leŋ tomtom toro sa ta kembei som. Ni itutamen ta leleene raraate kembei ta nio i. Pa iur kat leleene piom mi leleene ilip be iuulu yom.

21 Mi zin wal pakān na, matan iŋgalŋgal zitun men. Tana tikam ŋgar be tiuulu uraata ki Yesu Krisi som.◊

◊ **2:16:** Ga 2:2; 1Tes 2:19+ ◊ **2:17:** Ng 21:13; Ro 15:16; 2Tim 4:6 ◊ **2:18:** Pil 3:1, 4:4 ◊ **2:21:** 1Kor 10:24, 13:5; 2Tim 4:10,16

²² Mi Timoti na, niom kuute i kek. Ni igabgaaba yo kembei ituŋ lutuŋ, mi niamru ambesmbeeze pa uraata ki uruunu ambaɪjana. Mi ibaada patajana pa Krisi zaana mi imender mboljana. Tana ni irao pa uraata.[⊗]

²³ Tana nio ko anbot mi aŋre mungu: Ko tiur zaala pareiŋana pio? Tona loŋa men mi aŋgo i ma ima.

²⁴ Mi nio aŋurla ta kembei: Merere ko iur zaala sa pio, be molo som to ituŋ aŋma mi aŋre yom tomimi.

Mbulu ki Epaproditus iwe kin ambaɪjana. Pa ni izem kat ituŋ pa uraata ki Krisi

²⁵ Mi toŋmatizin kiti Epaproditus ta koŋgo i ma imar be iuulu yo na, nio aŋre kembei ambai be loŋa mi aŋpimiili i ma ima mini. Nonono, ni igabgaaba yo pa uraata, mi niamru amporou mboljana pa uruunu ambaɪjana.

²⁶ Tamen iŋgi leleene isaana piom ta boozomen, mi leleene be imiili ma ire yom mini. Pa ni iute kembei niom keleŋ uruunu pa mete kini kek.

²⁷ Mi ina ḥonoono. Pa mete biibi ikami ma rimen mi imeete. Tamen Anutu imuŋai i. Mi ni itutamen som. Anutu imuŋai yo tomimi. Pa sombe ni imeete, so ikam patajana toro pio ma isala ki.

²⁸ Tana leleŋ be loŋa mi aŋgo i ma ima be kere i. Naso leleyom ambaɪ mini, mi nio tomimi leleŋ ipata mini som.

²⁹ Tana leleyom ambaɪ pini mi kakami. Pa ni tomtom ki Krisi. Wal ta kembei na, niom irao kapakur zin.[⊗]

[⊗] **2:22:** 1Kor 4:17; 1Tim 1:2 [⊗] **2:29:** 1Kor 16:16+; 1Tes 5:12; 1Tim 5:17

³⁰ Kere. Ni rimen mi imeete pa uraata ki Krisi. Paso, ni iute tau niom kombot molo ma karao be ku'uulu yo som. Tanata ikam ηgar pa itunu kuliini som, mi ikam se ki mburaana, mi imar ipet.◊

3

*Paulus isope zin Pilipai pizin wal tau timaŋmaj
zin be tito zin Yuda pa mbulu kizin*

¹ O niom toŋmatizŋ tio, ingi be aŋposop sua tio ti, tana aŋso piom ta kembei: Kesekap la ki Merere mi leleyom ambai kat. Sua ta muŋgu aŋkam piom, ta ingi aŋpoto mi aŋbeede ma ima mini. Mi irao nin gesges pa na som. Pa ingi ko ipombol yom be kombot ambai.◊

² Kere yom pizin wal tau timaŋmaj yom pa reeteŋjana mi mbulu pakan kizin Yuda. Wal tana, zin sananŋjan kembei ta me, * mi tikamam uraata sananŋjana. Tanata tiso tipasansaana sorok tom-tom kulin.◊

³ Mi iti ta Anutu Bubuŋana ipombolmbol ti ma tembesmbeeze pini, mi tapakurkur Yesu Krisi, mi tapase pa itundu mbulu kit sa som na, iti ta tewe Anutu wal kini ηonoono mi takam reeteŋjana ηonoono. Pa reeteŋjana ηonoono na, koroŋ ki le-lende.◊

◊ **2:30:** 1Kor 16:17 ◊ **3:1:** 2Kor 13:11+ * **3:2:** Zin Yuda tirepilpili zin me. Paso, me tikanan sorok koroŋ ta boozomen. Tana zin Yuda tiso me, ni koroŋ ngeezeŋjana pa Anutu mataana som. Mi titooro sua se kizin wal ta Yuda somŋjan i, mi tiwatwaata zin tommini be me. Tamen ingi Paulus itooro sua mini, mi iso zin wal tau timaŋmaj pa reeteŋjana mi tutu, ta tiwe kembei me. ◊ **3:2:** 2Kor 11:13; Ga 5:2,15 ◊ **3:3:** Ro 2:28+; Kol 2:11

Mbulu ta boozomen kizin Yuda, ta Paulus ito ma imap

⁴ Kere. Wal tana, sombe lelen be tipase pa zitun mbulu kizin, na nio tomimi lej mbulu pakan ma anlip pizin.[☆]

⁵ Pa indeenje ta anaŋ ippeebe yo ma arjsu mi kon mbenj lamata mi tel na, tireete yo. Nio tomtom ki Israel. Unj ipet la ki Benyamen. Tamaŋ ma anaŋ tizzo Iburu kalŋjan mi titoto kat mbulu tiām Yuda, mi nio tomimi aŋtoto. Mi mbulu ki tutu toŋana na, aŋto zin tutu kan, mi aŋkam kaisiigi pa kat.[☆]

⁶ Ingi kembei tabe munGU aŋseseeze zin wal tau timbot lela lupŋana ki Krisi na matan. Tana mbulu boozomen ta tutu kizin Yuda iso pa, ina ta nio aŋto ma imap. Pa aŋso aŋkam be aŋwe ndeeŋeŋoŋ pa Anutu mataana.[☆]

*Paulus ipase pa itunu mbulu kini sa mini som.
Ipase pa Krisi men*

⁷ Mi koozi na, mbulu boozomen ta munGU aŋso ko iuulu yo ma aŋwe ndeeŋeŋoŋ na, aŋre kembei ipasaana yo. Paso, ipakaala yo pa Krisi.[☆]

⁸ Mi tina men som. Nio aŋre koronj ta munŋaana men tana kembei koronj sorok. Mi koronj tamen, ta koronj ŋonoono ma ilip kat pa koronj ta boozomen, ina ta aŋute Merere tio Yesu Krisi, mi aŋso aŋwe ni lene kat. Uunu tina ta motonj la pa mbulu tio ta boozomen tana mini som. Pa ina, aŋre kembei musmuuzu.

Tana nio aŋso aŋkam Krisi ma iwe lej kat.[☆]

^{☆ 3:4:} 2Kor 11:18,21+ ^{☆ 3:5:} Un 17:12; Ngo 23:6, 26:4+; Ro 11:1;
2Kor 11:22 ^{☆ 3:6:} Ngo 8:3, 9:1+; Ga 1:13+ ^{☆ 3:7:} Mt 13:44+
^{☆ 3:8:} Yo 17:3; 1Kor 2:2; Kol 2:2

9 Milelen̄ be aŋsekap la kini ma tuŋ kat. Tana iŋgi aŋpase mini pa mbulu tio tau aŋtoto tutu na som. Pa ina ko irao be ikam yo ma aŋwe ndeeŋeŋoŋ pa Anutu mataana na som. Iŋgi aŋpase pa zaala toro. Zaala ki urlaŋana. Pa zaala tana na, Anutu itunu ikam ti wal ta tuurla ki Krisi na, ma tewe ndeeŋeŋanda pa ni mataana.◊

10 Tana koozi, nio leleŋ be aŋute kat Krisi mi Anutu mburaana tau ipei i ma iman̄ga mini na. Mi aŋsombe aŋgaabi mi aŋbaada pataŋana pa ni zaana, mi aŋgaabi pa meeten̄ana kini.◊

11 Naso iwe zaala pio be Anutu ipei yo tomini ma burup ma aŋman̄ga mini pa naala.◊

Paulus ikamam kinkiini pa Krisi

12 Kokena niom koso nio aŋkam kat mbulu ta boozomen tana, mi mbulu tio ta boozomen ambai lup. Som. Iŋgi aŋkam kinkiini pa men. Pa uunu tina ta Yesu Krisi ikam yo ma aŋwe lene.◊

13 O niom toŋmatizin̄ tio, nio ti aŋre ituŋ kembei aŋkam Krisi ma iwe leŋ kat zen. Mi koron̄ tamen ta iŋgi aŋkamam i. Koron̄ boozomen ta tila kek na, motoŋ imilmilli pizin̄ mini som, mi mburon̄ mburon̄ ma aŋkamam kinkiini pa koron̄ ta aŋre la pa mi aŋso aŋkam.◊

14 Iŋgi aŋserseere pa londi, bokena lorja mi aŋse kat ka seŋgaanja, mi aŋkam leŋ kadoono ta Anutu iboobo yo pa be aŋkam i. Kadoono tana na, mbotn̄ana ki kar saamba tabe Yesu Krisi ikam piti i.◊

◊ **3:9:** Ro 1:7, 3:21+, 10:3+ ◊ **3:10:** Ro 6:3+, 8:17; 2Kor 4:10+;
1Pe 4:13 ◊ **3:11:** Yo 11:24; Ro 6:5; Tur 20:5+ ◊ **3:12:** 1Tim
6:12,19 ◊ **3:13:** Lu 9:62; 1Kor 9:24+ ◊ **3:14:** 1Kor 9:24; 2Tim
4:7+; Ibr 3:1, 12:1

15 Tana iti ta so tewe kolman pa ñgar ki Anutu, inako takam ñgar ta kembena. Mi sombe niom pakan ñgar tiom ipa ndel pa ñgar tio, ina ambai. Anutu itunu ko ipaute yom pa.[◊]

16 Tamen mbulu pakan ta iti tombot mat pa kek na, matanda ingal be takam.[◊]

Zijoi ta tiwe kin ambainjana be toto, mi zijoi ta tiwe kin sananjana

17 O niom toñmatizin tio, nio leleñ be niom ta boozomen kaparlup leleyom mi koto yo pa mbulu ta añkamam i. Mi nio ituñ tamen som. Wal boozomen ta so tipa pai kizin ta kembei, ina tiwe kin ambainjana piom be kere la pa mi koto.[◊]

18 Pa kere. Sua ta munju añzso piom, ta koozi añso piom mini raama tinjiizi. Wal boozomen na, pai kizin iswe zin kembei tiwe ke pambaarañana ki Krisi ka koi bizin.[◊]

19 Wal ta kembei ko tilala beso swon, to tila len. Pa koron boozomen ta ki kulin i, ina timbesmbeeze pa ma iwe kembei ta merere kizin. Mi mbulu ta tere kembei pamiañjana na, nin se pa, mi tire kembei mbulu ambainjana. Pa ñgar kizin imap ma ilala pa koron toono kan men.[◊]

Kar kití ta kar saamba

20 Mi iti na, kar kití ñonoono ta kar saamba. Tanata tu'urur matanda pa ulaaña kití Yesu Krisi, mi tazza i be imbot saamba mi isu,[◊]

[◊] **3:15:** 1Kor 2:6, 14:20; Ga 5:10 [◊] **3:16:** Ro 12:16, 15:5; Ga 6:16 [◊] **3:17:** 1Kor 4:16+, 11:1; 1Tes 1:6+; 1Pe 5:3 [◊] **3:18:** 1Kor 1:23; Ga 1:7, 2:21, 6:12; Pil 1:15+ [◊] **3:19:** Ro 8:5+, 16:18; 2Pe 2:1+
[◊] **3:20:** Ep 2:6; Kol 3:1; 1Tes 1:10; Ibr 12:22

21 mi itoro kulindi toono kana ta loŋa izanza-na i ma iwe kembei itunu kuliini ndabokŋana ta ka azuŋka biibi. Mbulu tana ko ipet pa itunu mburaana ta irao ikam koron̄ ta boozomen ma timap timbot la ni kopo mbarmaana.◊

4

Paulus leleene be zin Pilipai timender mbolŋana mi tilup lelen

1 O niom toŋmatiziŋ tio, nio leleŋ piom ilip mi aŋkam ŋgar biibi be aŋre yom. Pa uraata ta muŋgu aŋkam la mazwoyom na iur ŋonoono. Tana niom ta kewe kembei kadoono ambaiŋana ta Anutu ikam pio, mi kakam yo ma leleŋ ambai kat. Tana ke-mender mbolŋana. Merere itunu ko ipombol yom pa. ◊

2 Mi nu Euodia mi nu Sintike, niomru kewe Merere lene kek. Tana aŋso aŋpombol yom be kuurpe ŋgar tiom mi kaparlup leleyom.

3 Mi nu ta gabgaaba yo pa uraata na, leleŋ be uulu moori ru tana ma tikam ta kembei. Pa ziru tana, mi Kelemen, ziŋan zin pakon̄ ta tiga-bgaaba yo pa uraata mi zan imbotmbot la ro ki mbotŋana mata yaryaaranjana i, ta niamŋan am-porrou mbolŋana pa uruunu ambaiŋana. ◊

Lelende ambai kat pa Merere totomen

4 Leleyom ambai kat pa Merere totomen. Aŋso mini: Leleyom ambai kat! ◊

◊ **3:21:** Ro 8:29+; 1Kor 15:25-43+; Ep 1:19 ◊ **4:1:** 1Tes 2:19+

◊ **4:3:** Lu 10:20; Tur 3:5, 20:12 ◊ **4:4:** Mbo 32:10; Ro 12:12; Pil

3:1; 1Tes 5:16

5 Mi kumuŋai wal ta boozomen mi kokototo ituyom. Naso kewe kin ambainjana pizin tomtom. Pa Merere imbot kolouŋjana kek. [◊]

6 Mi kopoyom rru pa kosa sa pepe. Leleyom ambai pa Anutu, kapakurkuri, kuzuŋzuŋi pa koroŋ ta boozomen, mi kiwwi i be iuulu yom. [◊]

7 Mi leleene luumujana ki Anutu, tau ilip kat pa iti tomtom ŋgar kit, inako iporoukaala leleyom mi ŋgar tiom, mi ikam yom ma kesekap kat la ki Yesu Krisi. [◊]

8 O niom toŋmatiziŋ tio, ingi be aŋpemet sua tio. Nio leleŋ be ŋgar tiom ilala pa mbulu ambaimbjana men ta kembei: mbulu ŋnoono, mbulu ambaijana ta ipa ndel ma ilip kat, mbulu ndeeŋeŋjana, mbulu ŋgeeŋjana, mbulu ta iti lelende pa, mi mbulu ambaijana ta ikam ti ma zanda ambai pa. Tana mbulu boozomen ta tere kembei ndabok-bokjan na, motoyom inŋgalŋgal mi kakamam ŋgar pa. [◊]

9 Mi mbulu boozomen ta aŋpaute yom pa, som kere yo aŋkam, mi sua boozomen tau keleŋ la kwon na, kikiskis mi koto. Mi Anutu ta mbulu luumujana katuunu na, ni ko imbot raama yom. [◊]

Paulus iso ni leleene ambai pa seŋgeeri kizin Pilipai

10 Nio aŋute: Ta muŋgu mi imar na, leleyom be ku'uulu yo. Tamen leyom zaala som. Mi ingi buri ŋgar ta kakamam pio na, iur ŋnoono mini,

[◊] **4:5:** Ibr 10:37; Yems 5:8+; 1Pe 4:7 [◊] **4:6:** Mbo 55:22; Mt 6:25+;

1Pe 5:7 [◊] **4:7:** Yo 14:27; Ro 5:1; Kol 3:15 [◊] **4:8:** Ro 12:17, 13:13

[◊] **4:9:** Ro 15:33; 1Kor 4:16; Pil 3:16+; 2Tes 3:16

mi kesengeere koron pio. Tana lelen ambai mi anjakur Merere kiti Yesu Krisi pa.

11 Mi ingi aŋbot ḥoobo ta aŋso sua tana na som. Pa ḥgar tio ipet kek. Tana mbulu pareinjana ta so ipet pio, na lelen ambai men. [✳]

12 Nio itun anyamaana mboti sanannjana mi mboti ambainjana kek. Mi mbulu ki lelende ambai totomen, ina aŋkam ḥgar pa ma imbot mat pio kek. Pa sombe kopoŋ bok, som petel yo, som len koron boozo, som len koron som mi aŋbot ḥoobo, na mbulu pareinjana ta so ipet pio, na lelen ambai men. [✳]

13 Pa aŋsekap la ki Krisi mi ni ipombolmbol yo, tana aŋrao aŋbaada koron ta boozomen. [✳]

14 Tamen mbulu ta kakam be ku'uulu yo na, ikam yo ma lelen ambai. Pa ina kembei kagaaba yo pa patajnana tio ti.

15 Niom Pilipai kuute: Indeeŋe mata popoten ta aŋmar aŋpet lele pakaana ki Masedonia mi aŋkam uruunu ambainjana piom, mi ila ila ma aŋzem yom mi aŋla pa lele toro, ina niom men tau kagabgaaba yo pa uraata tio mi ku'uluulu yo pa pat. Mi lupŋana pakana som. [✳]

16 Mi indeeŋe ta aŋla aŋkam uraata pizin Tesa-lonika mi aŋbot ḥoobo su tana na, kesengeere len ulaanja pakana mazwaana tana tomini. [✳]

17 Mi ingi aŋkamam be kakam koron toro sa pio na som. Nio ingi aŋkam ḥgar men pa kadoono ambainjana tabe Anutu ikam piom i. Pa ulaaŋa ta kakamam be ku'uulu uraata ki Anutu, ina kembei

[✳] **4:11:** 1Tim 6:6+ [✳] **4:12:** 1Kor 4:11; 2Kor 6:10, 11:27 [✳] **4:13:** Yo 15:5; 2Kor 12:9+; 2Tim 4:17 [✳] **4:15:** 2Kor 11:9 [✳] **4:16:** Ngoo 17:1+

ku'urur pat ila kautu ki kar saamba be ipeebe. Tana lelen be kakam ma iwe biibi. Naso kakam biibi isu kar saamba.

¹⁸ Mi iŋgi aŋru kosa sa mini som. Aŋrao kat. Pa koron boozomen ta kakam la ki Epaproditus, ta ni ikam ma imar nomon kek. Seŋgeeri tiom ti, nio aŋre kembei patoronnjana kuziiniŋjana ta Anutu leleene pa mi iyok pa kat. ☩

¹⁹ Anutu tio, ni koron imap katuunu. Tana niom wal ta kesekap la ki Yesu Krisi i na, ni ko iuulu yom pa koron boozomen ta kombot ɻoobo pa. ☩

²⁰ Tana iti tapakur Tamanda Anutu zaana totomen!

Sua pemetjana

²¹ Wal boozomen ta tiwe Anutu lene kek mi tisekap la ki Yesu Krisi i na, kakam aigule tio pizin tataŋa. Mi zin toŋmatiziŋ ta niamŋjan ambotmbot i tikam aigule kizin piom tomini.

²² Mi Anutu wal kini ta boozomen ti, mi zin pakan ta tikamam uraata pa Kaisa na, zin tomini tikam aigule kizin piom.

²³ Kampenjana ki Merere kiti Yesu Krisi ko ise tiom. Nonoono.

☞ **4:18:** Ep 5:2; Pil 2:25; Ibr 13:16; 1Pe 2:5 ☞ **4:19:** Mbo 23:1;
2Kor 9:8

**Anutu Sua Kini Potomaxana
Genesis, Exodus, Ruth, Psalms, Proverbs, Jonah, and
The New Testament in the Mbula Language of Papua
New Guinea
Sampela hap Buk Baibel long tokples Mbula long
Niugini**

Copyright © 1996 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Mbula

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-08-31

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

a815c47a-4c36-5240-a396-70cbd5e9b593